

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49
21. listopadu 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1709/2006 ze dne 20. listopadu 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	Nařízení Komise (ES) č. 1710/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006, pro hospodářský rok 2006/2007	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1711/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 462/2003 a (ES) č. 1556/2006, pokud jde o podání žádostí o dovozní licenci v odvětví vepřového masa na první čtvrtletí roku 2007	5
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1712/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 747/2001, pokud jde o tarifní kvóty Společenství pro některé zemědělské produkty pocházející z Turecka	7
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1713/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se ruší předběžné financování vývozních náhrad, pokud jde o zemědělské produkty	11
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1714/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se pro hospodářský rok 2006/07 rozděluje formou národních zaručených množství 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken mezi Dánsko, Řecko, Irsko, Itálii a Lucembursko	17
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1715/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se stanoví zákaz rybolovu okouníků v oblastech ICES V, XII, XIV plavidly plujícími pod vlajkou Portugalska	18
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1716/2006 ze dne 20. listopadu 2006, kterým se stanoví zákaz rybolovu humra severského v oblasti ICES VIIIa, b, d, e plavidly plujícími pod vlajkou Belgie	20

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1709/2006**ze dne 20. listopadu 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 21. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 20. listopadu 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	47,7
	204	28,2
	999	38,0
0707 00 05	052	132,3
	204	66,2
	628	171,8
	999	123,4
0709 90 70	052	137,1
	204	151,2
	999	144,2
0805 20 10	204	79,3
	999	79,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,3
	092	17,6
	400	77,8
	999	53,9
0805 50 10	052	49,0
	388	46,4
	528	39,2
	999	44,9
0808 10 80	388	93,5
	400	103,5
	404	99,2
	720	78,4
	800	152,5
	999	105,4
0808 20 50	052	103,9
	720	53,9
	999	78,9

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1710/2006**ze dne 20. listopadu 2006,****kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006, pro hospodářský rok 2006/2007**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na článek 36,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1002/2006 ⁽³⁾ stanovilo výše reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel pro

bílý cukr, surový cukr a některé sirupy pro hospodářský rok 2006/2007. Tyto ceny a tato cla byly naposledy pozměněny nařízením Komise (ES) č. 1686/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Informace, které má Komise v současnosti k dispozici, naznačují, že výše současných reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel je třeba pozměnit v souladu s pravidly a podmínkami stanovenými nařízením (ES) č. 951/2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 36 nařízení (ES) č. 951/2006, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006 pro hospodářský rok 2006/2007, se pozměňují a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 21. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 55, 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 179, 1.7.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 314, 15.11.2006, s. 26.

PŘÍLOHA

Pozměněné částky reprezentativních cen a dodatečného dovozního cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 99 použitelné ode dne 21. listopadu 2006

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,66	4,47
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,66	9,70
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,66	4,28
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,66	9,27
1701 91 00 ⁽²⁾	27,77	11,35
1701 99 10 ⁽²⁾	27,77	6,83
1701 99 90 ⁽²⁾	27,77	6,83
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu III nařízení Rady (ES) č. 318/2006 (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1).⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu II nařízení (ES) č. 318/2006.⁽³⁾ Na 1 % obsahu sacharosy.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1711/2006

ze dne 20. listopadu 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 462/2003 a (ES) č. 1556/2006, pokud jde o podání žádostí o dovozní licenci v odvětví vepřového masa na první čtvrtletí roku 2007

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

dobí. Vzhledem k přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské unii od 1. ledna 2007 je třeba stanovit pro podání žádostí o vývozní licence na první čtvrtletí roku 2007 období odlišné.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení,

(4) Nařízení (ES) č. 462/2003 a nařízení (ES) č. 1556/2006 je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 774/94 ze dne 29. března 1994 o otevření a správě některých celních kvót Společenství pro vysoce jakostní hovězí maso, vepřové maso, drůbeží maso, pšenici, souřež a otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky⁽²⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro vepřové maso,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2286/2002 ze dne 10. prosince 2002, kterým se stanoví režim použitelný pro zemědělské produkty a zboží vzniklé zpracováním zemědělských produktů pocházejících z afrických, karibských a tichomořských států (státy AKT) a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1706/98⁽³⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 462/2003 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

vzhledem k těmto důvodům:

„Na období od 1. ledna 2007 do 31. března 2007 se však žádosti o dovozní licence musejí podávat během prvních patnácti dní měsíce ledna 2007.“

(1) Nařízením Komise (ES) č. 462/2003⁽⁴⁾ se stanoví prováděcí pravidla k dovoznímu režimu pro některé výrobky z vepřového masa pocházející z afrických, karibských a tichomořských států (států AKT).

Článek 2

(2) Nařízením Komise (ES) č. 1556/2006⁽⁵⁾ se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 774/94, pokud jde o dovozní režim u vepřového masa.

V čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1556/2006 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

(3) Tato nařízení stanoví, že žádosti o dovozní licence lze podávat pouze během prvních sedmi dnů měsíce, který předchází každému definovanému kvótovému ob-

„Na období od 1. ledna 2007 do 31. března 2007 se však žádosti o dovozní licence musejí podávat během prvních patnácti dní měsíce ledna 2007.“

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Úř. věst. L 91, 8.4.1994, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 2198/95 (Úř. věst. L 221, 19.9.1995, s. 3).

⁽³⁾ Úř. věst. L 348, 21.12.2002, s. 5.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 70, 14.3.2003, s. 8.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 288, 19.10.2006, s. 7.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1712/2006**ze dne 20. listopadu 2006,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 747/2001, pokud jde o tarifní kvóty Společenství pro některé zemědělské produkty pocházející z Turecka**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 747/2001 ze dne 9. dubna 2001 o správě tarifních kvót Společenství a referenčních množství v případě produktů, které mají na základě dohod s některými zeměmi Středomoří nárok na preference, a o zrušení nařízení (ES) č. 1981/94 a (ES) č. 934/95 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím č. 2/2006 ⁽²⁾ Rada schválila postoj Společenství v Radě přidružení ES–Turecko ke změně protokolů 1 a 2 k rozhodnutí Rady přidružení ES–Turecko č. 1/98 o obchodním režimu pro zemědělské produkty.
- (2) Pozměněný protokol 1 stanoví pro některé zemědělské produkty pocházející z Turecka nové tarifní kvóty Společenství a také změny stávajících tarifních kvót Společenství stanovených v nařízení (ES) č. 747/2001.

- (3) Aby bylo možné nové tarifní kvóty používat a provést změny stávajících tarifních kvót, je třeba změnit nařízení (ES) č. 747/2001.

- (4) Jelikož se rozhodnutí Rady přidružení ES–Turecko č. 2/2006 použije od 1. listopadu 2006, mělo by se toto nařízení použít od téhož data a vstoupit v platnost co nejdříve.

- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha IX nařízení (ES) č. 747/2001 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

László KOVÁCS

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 109, 19.4.2001, s. 2. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 19/2006 (Úř. věst. L 4, 7.1.2006, s. 7).

⁽²⁾ Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA IX

TURECKO

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a působnost preferenčního režimu se v rámci této přílohy určuje zněním kódů KN platných ke dni přijetí tohoto nařízení. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost preferenčního režimu současně zněním kódu KN a odpovídajícím popisem.

Tarifní kvóty

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách čisté hmotnosti)	Clo v rámci kvóty
09.0202	0701 90	Brambory, čerstvé nebo chlazené, jiné než sadbové	od 1.1. do 31.12.	2 500	Osvobozeno
09.0211	0703 10 11 0703 10 19	Cibule, čerstvá nebo chlazená	od 16.5. do 14.2.	2 000	Osvobozeno
09.0213	0709 30 00	Lilek, čerstvý nebo chlazený	od 1.5. do 14.1.	1 000	Osvobozeno
09.0215	0709 90 70	Cukety, čerstvé nebo chlazené	od 1.3. do 30.11.	500	Osvobozeno ⁽¹⁾
09.0204	0806 10 10	Stolní hrozny, čerstvé	od 1.5. do 17.6. a od 1.8. do 14.11.	350	Osvobozeno ⁽¹⁾
09.0217 ⁽²⁾	0807 11 00	Melouny vodní, čerstvé	od 16.6. do 31.3.	16 500	Osvobozeno
09.0219	0811 10 11 0811 20 11 0811 90 19	Ovoce a ořechy, též vařené ve vodě nebo v páře, zmrazené, o obsahu cukru převyšujícím 13 % hmotnostních: Jahody Maliny, ostružiny, moruše, Loganovy ostružiny, černý, bílý nebo červený rybíz a angrešt Ostatní, kromě tropického ovoce a tropických ořechů	od 1.1. do 31.12.	100	Osvobozeno
09.0206	1509 10 90	Panenský olivový olej, ostatní	od 1.1. do 31.12.	100	7,5 % valorické clo
09.0221	2002 10 2002 90 11 2002 90 19	Rajčata připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové: Celá nebo kousky Ostatní, s obsahem sušiny nižším než 12 % hmotnostních	od 1.1. do 31.12.	8 900	Osvobozeno

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách čisté hmotnosti)	Clo v rámci kvóty
09.0207 ⁽²⁾	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Rajčata připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, jiná než celá nebo kousky, s obsahem sušiny nejméně 12 % hmotnostních	od 1.1. do 30.6.	15 000, s obsahem sušiny 28 až 30 % hmotnostních ⁽³⁾	Osvobozeno
09.0209 ⁽²⁾	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Rajčata připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, jiná než celá nebo kousky, s obsahem sušiny nejméně 12 % hmotnostních	od 1.7. do 31.12.	15 000, s obsahem sušiny 28 až 30 % hmotnostních ⁽³⁾	Osvobozeno
09.0208	2007 10 10 2007 91 10 2007 91 30 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39 2007 99 55 2007 99 57	Džemy, ovocná želé, marmelády, ovocné a ořechové protlaky (pyré) a pasty	od 1.1. do 31.12.	1 750	33 % specifického cla
09.0223	2007 91 30	Džemy, želé, marmelády, protlaky (pyré) a pasty z citrusového ovoce, získané vařením, jiné než homogenizované přípravky, s obsahem cukru převyšujícím 13 %, avšak nepřesahujícím 30 % hmotnostních	od 1.1. do 31.12.	100	Osvobozeno
09.0225	2007 99 39	Ostatní přípravky z ovoce a ořechů, získané vařením, o obsahu cukru převyšujícím 30 % hmotnostních, jiné než homogenizované přípravky	od 1.1. do 31.12.	100	Osvobozeno
09.0212	2008 30 19 2008 50 19 2008 50 51 2008 50 92 2008 50 94 2008 60 19 2008 70 19 2008 70 51 2008 80 19	Citrusové plody, meruňky, třešně, broskve, včetně nektarinek a jahody, jinak upravené nebo konzervované	od 1.1. do 31.12.	2 100	Osvobozeno ⁽¹⁾

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty (v tunách čisté hmotnosti)	Clo v rámci kvóty
09.0214	2009 11 11 2009 11 91 2009 19 11 2009 19 91 2009 29 11 2009 29 91 2009 39 11 2009 39 51 2009 39 91 2009 61 90 2009 69 11 2009 69 79 2009 69 90 2009 80 11 2009 80 34 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 85 2009 80 86 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71 2009 90 92 2009 90 94	Ovocné šťávy (včetně vinného moštu) a zeleninové šťávy, nezkrvašené a bez přídavku alkoholu	od 1.1. do 31.12.	3 400	33 % specifického cla

(¹) Osvobození se týká pouze valorického cla.

(²) Použití této tarifní kvóty je pozastaveno nařízením Rady (ES) č. 1506/98 (Úř. věst. L 200, 16.7.1998, s. 1).

(³) Pro správu těchto tarifních kvót Společenství se na dovoz produktů s obsahem sušiny jiným než 28–30 % použijí tyto koeficienty:

Obsah sušiny v procentech hmotnostních		Koeficienty
nejméně:	ale méně než:	
12	14	0,44828
14	16	0,51724
16	18	0,58621
18	20	0,65517
20	22	0,72414
22	24	0,7931
24	26	0,86207
26	28	0,93103
28	30	1
30	32	1,06897
32	34	1,13793
34	36	1,20689
36	38	1,27586
38	40	1,34483
40	42	1,41379
42	93	1,44828
93	100	3,32759“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1713/2006

ze dne 20. listopadu 2006,

kterým se ruší předběžné financování vývozních náhrad, pokud jde o zemědělské produkty

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

vyplatí, jakmile jsou produkty Společenství nebo zboží určené k vývozu propuštěny do takového režimu.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem ⁽¹⁾, a zejména na článek 33 uvedeného nařízení, a na odpovídající ustanovení ostatních nařízení o společné organizaci trhu se zemědělskými produkty,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů ⁽²⁾, a zejména na čl. 8 odst. 3 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V době zavedení systému předběžného financování vývozních náhrad bylo považováno za nezbytné řídit se podle principu, pomocí něhož je zajištěna rovnováha mezi použitím základních produktů Společenství pro vývoz zpracovaného zboží do třetích zemí a použitím základních produktů z těchto zemí propuštěných do režimu aktivního zušlechťovacího styku. Za tímto účelem měla být částka rovnající se vývozní náhradě vyplacena, jakmile byly základní produkty Společenství, ze kterých se získají zpracované produkty nebo zboží určené k vývozu, umístěny pod celní dohled.

(2) V té době se rovněž zdálo nutné stanovit pro případ, kdy produkty, na něž se vztahuje společná organizace trhu a které byly dovezeny ze třetích zemí, mohou být za určitých podmínek propuštěny do režimu uskladňování v celním skladu nebo svobodných pásem s pozastavením výběru dovozních cel, možnost zavedení ustanovení, podle kterého se částka rovnající se vývozní náhradě

(3) Systém předběžného financování se od svého počátečního záměru umístit zboží pocházející ze Společenství na stejný cenový základ jako levnější zboží dočasně dovážené v režimu aktivního zušlechťovacího styku, které nepochází ze Společenství, rozvinul do komplexního systému s různými cíli, podle kterého nejsou důvody pro zavedení předběžného financování tím hlavním motivem pro jeho současné používání.

(4) Systém předběžného financování je nyní používán především pro zvýšení kontroly vývozu hovězího masa, avšak potřeba zvýšení kontrol jako takových dostatečně neopodstatňuje předběžné vyplacení náhrad v režimu předběžného financování. Použití režimu předběžného financování za účelem dosažení těchto jiných cílů se nepovažuje za vhodné.

(5) Situace na dotčených trzích se zemědělskými produkty se změnila; následkem toho neexistuje nadále hospodářské opodstatnění pro pokračování systému předběžného financování vývozních náhrad.

(6) Nařízení Komise (EHS) č. 32/82 ze dne 7. ledna 1982, kterým se stanoví podmínky pro poskytování zvláštních vývozních náhrad pro hovězí a telecí maso ⁽³⁾, (EHS) č. 1964/82 ze dne 20. července 1982, kterým se stanoví podmínky pro poskytování zvláštních vývozních náhrad pro některé druhy vykostěného hovězího masa ⁽⁴⁾, (EHS) č. 2220/85 ze dne 22. července 1985, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu jistot pro zemědělské produkty ⁽⁵⁾, (EHS) č. 2723/87 ze dne 10. září 1987, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro obiloviny vyvážené ve formě těstovinových výrobků čísla 19.03 společného celního sazebníku ⁽⁶⁾, (ES) č. 3122/94 ze dne 20. prosince 1994, kterým se stanoví kritéria pro analýzu rizika, pokud jde o zemědělské produkty, pro které

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2580/2000 (Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5).

⁽³⁾ Úř. věst. L 4, 8.1.1982, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 744/2000 (Úř. věst. L 89, 11.4.2000, s. 3).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 212, 21.7.1982, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2772/2000 (Úř. věst. L 321, 19.12.2000, s. 35).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 205, 3.8.1985, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 673/2004 (Úř. věst. L 105, 14.4.2004, s. 17).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 261, 11.9.1987, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1054/95 (Úř. věst. L 107, 12.5.1995, s. 5).

jsou poskytovány náhrady ⁽⁷⁾, (ES) č. 1445/95 ze dne 26. června 1995 o prováděcích pravidlech pro dovozní a vývozní licence v odvětví hovězího a telecího masa a o zrušení nařízení (EHS) č. 2377/80 ⁽⁸⁾, (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty ⁽⁹⁾, (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty ⁽¹⁰⁾, (ES) č. 1623/2000 ze dne 25. července 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu ⁽¹¹⁾, (ES) č. 2090/2002 ze dne 26. listopadu 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 386/90, pokud jde o fyzickou kontrolu prováděnou při vývozu zemědělských produktů, pro které jsou poskytovány náhrady ⁽¹²⁾, (ES) č. 1342/2003 ze dne 28. července 2003, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí v odvětví obilovin a rýže ⁽¹³⁾, (ES) č. 1518/2003 ze dne 28. srpna 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu vývozních licencí v odvětví vepřového masa ⁽¹⁴⁾, (ES) č. 2236/2003 ze dne 23. prosince 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1868/94, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu ⁽¹⁵⁾, (ES) č. 596/2004 ze dne 30. března 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu vývozních licencí v odvětví vajec ⁽¹⁶⁾, (ES) č. 633/2004 ze dne 30. března 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu vývozních licencí v odvětví drůbežího masa ⁽¹⁷⁾, a (ES) č. 1043/2005 ze dne 30. června 2005, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 3448/93, pokud jde o režim poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad ⁽¹⁸⁾ by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(7) Ze stejných důvodů by měla být zrušena nařízení Rady (EHS) č. 565/80 ze dne 4. března 1980 o platbách vývozních náhrad předem, pokud jde o zemědělské produkty ⁽¹⁹⁾ a nařízení Komise (EHS) č. 2388/84 ze dne 14. srpna 1984 o zvláštních prováděcích pravidlech pro vývozní náhrady v případě některých konzerv z hovězího a telecího masa ⁽²⁰⁾, (ES) č. 456/2003 ze dne 12. března 2003, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro předběžné financování vývozních náhrad pro některé produkty z odvětví hovězího a telecího masa propuštěné do celního režimu uskladnění nebo umístěné do svobodného celního pásma ⁽²¹⁾, (ES) č. 500/2003 ze dne 19. března 2003 o lhůtách, během kterých mohou některé produkty z obilovin a rýže zůstat v celních režimech platby náhrad předem ⁽²²⁾, a (ES) č. 1994/2005 ze dne 7. prosince 2005, kterým se stanoví základní produkty, na něž se neposkytuje platba vývozní náhrady předem ⁽²³⁾.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanovisky všech příslušných řídicích výborů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V čl. 2 odst. 2 nařízení (EHS) č. 32/82 se zrušuje druhý pododstavec.

Článek 2

V čl. 5 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1964/82 se zrušuje druhý a třetí pododstavec.

Článek 3

Druhá odrážka článku 18 nařízení (ES) č. 2220/85 se zrušuje.

Článek 4

Druhá odrážka čl. 1 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2723/87 se zrušuje.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 330, 21.12.1994, s. 31.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 143, 27.6.1995, s. 35. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1118/2004 (Úř. věst. L 217, 17.6.2004, s. 10).

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 671/2004 (Úř. věst. L 105, 14.4.2004, s. 5).

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 410/2006 (Úř. věst. L 71, 10.3.2006, s. 7).

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 194, 31.7.2000, s. 45. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1221/2006 (Úř. věst. L 221, 12.8.2006, s. 3).

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 322, 27.11.2002, s. 4. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1454/2004 (Úř. věst. L 269, 17.8.2004, s. 9).

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 189, 29.7.2003, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 945/2006 (Úř. věst. L 173, 27.6.2006, s. 12).

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 217, 29.8.2003, s. 35. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1361/2004 (Úř. věst. L 253, 29.7.2004, s. 9).

⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 339, 24.12.2003, s. 45. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1950/2005 (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 18).

⁽¹⁶⁾ Úř. věst. L 94, 31.3.2004, s. 33. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1475/2004 (Úř. věst. L 271, 19.8.2004, s. 31).

⁽¹⁷⁾ Úř. věst. L 100, 6.4.2004, s. 8. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1498/2004 (Úř. věst. L 275, 25.8.2004, s. 8).

⁽¹⁸⁾ Úř. věst. L 172, 5.7.2005, s. 24. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1580/2006 (Úř. věst. L 291, 21.10.2006, s. 8).

⁽¹⁹⁾ Úř. věst. L 62, 7.3.1980, s. 5.

⁽²⁰⁾ Úř. věst. L 221, 18.8.1984, s. 28.

⁽²¹⁾ Úř. věst. L 69, 13.3.2003, s. 18.

⁽²²⁾ Úř. věst. L 74, 20.3.2003, s. 19.

⁽²³⁾ Úř. věst. L 320, 8.12.2005, s. 30.

Článek 5

První odrážka čl. 1 bodu 7 nařízení (ES) č. 3122/94 se zrušuje.

Článek 6

V článku 11 nařízení (ES) č. 1445/95 se zrušuje odstavec 2.

Článek 7

Nařízení (ES) č. 800/1999 se mění takto:

1. V čl. 2 odst. 1 se zrušuje písm. k).

2. V čl. 4 odst. 2 se čtvrtý pododstavec nahrazuje tímto:

„Pro účely tohoto článku mají být vzaty v úvahu sazby náhrady platné v den, ve kterém byla podána žádost o licenci. Je-li to nezbytné, jsou tyto sazby upraveny v den přijetí vývozního prohlášení.“

3. V čl. 5 odst. 6 se zrušuje pátý pododstavec.

4. Článek 9 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) Zjistí-li se, že nebyly dodrženy podmínky stanovené v písmenu a), považují se pro účely článku 50 den nebo dny, o které byla překročena lhůta 28 dnů, za dny, o které byla překročena lhůta stanovená v článku 7.“;

b) v odst. 2 písm. b) se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Zjistí-li se, že nebyly dodrženy podmínky stanovené v písmenu a), považují se pro účely článku 50 den nebo dny, o které byla překročena lhůta 28 dnů, za dny, o které byla překročena lhůta stanovená v článku 7.“;

c) v odst. 3 písm. b) se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Zjistí-li se po splnění formalit uvedených v písmenu a), že produkty pobývaly, s výjimkou případu vyšší moci, během překládky na jednom nebo více letištích na celním území Společenství více než 28 dnů, považují se pro účely článku 50 den nebo dny, o které byla překročena lhůta 28 dnů, za dny, o které byla překročena lhůta stanovená v článku 7.“

5. V článku 15 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Produkty, u nichž není žádným způsobem patrné, že došlo k zpracování, se považují za dovezené v nezměněném stavu.

Aniž je dotčen soulad s odstavcem 1, mohou být nicméně před dovozem provedeny následující formy manipulace, které mají zajistit uchování produktů:

- a) inventura;
- b) umístění značek, razítek, etiket nebo jiných podobných rozlišovacích znaků na produkty nebo na zboží nebo na jejich obaly, pokud toto umístění nemůže vyvolat zdání jiného původu produktů, než je jejich skutečný původ;
- c) úprava označení a čísel balíčků nebo změny etiket, pokud tyto změny nemohou vyvolat zdání jiného původu produktů, než je jejich skutečný původ;
- d) balení, vybalování, změna balení nebo oprava balení, pokud tyto formy manipulace nemohou vyvolat zdání jiného původu produktů, než je jejich skutečný původ;
- e) větrání;
- f) chlazení a
- g) mrazení.

Kromě toho se produkty považují za dovezené v nezměněném stavu, pokud byly zpracovány před dovozem s podmínkou, že zpracování proběhlo ve třetí zemi, do které byly všechny produkty získané tímto zpracováním dovezeny.“

6. Kapitola 3 hlavy II se zrušuje.

7. Článek 51 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Za požadovanou náhradu se považuje částka vypočtená na základě údajů poskytnutých v souladu s článkem 5. Pokud se sazba náhrady mění podle místa určení, vypočte se rozlišená část náhrady na základě údajů o množství, hmotnosti a místu určení poskytnutých v souladu s článkem 49.“

b) odstavec 7 se nahrazuje tímto:

„7. Pokud je požadovaná náhrada vyšší než náhrada použitelná pouze z důvodu použití čl. 4 odst. 2, čl. 18 odst. 3 a/nebo článku 50, sankce se neuloží.“

c) odstavec 10 se nahrazuje tímto:

„10. Pokud produkt uvedený ve vývozním prohlášení není zahrnut v licenci, žádná náhrada není splatná a odstavec 1 se nepoužije.“

8. V čl. 52 odst. 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) pokud je vrácení zajištěno ještě neuvolněnou jistotou, považuje se za odebrání splatných částek propadnutí této jistoty v souladu s čl. 25 odst. 1;“

9. V článku 53 se zrušuje třetí odrážka.

Článek 8

Nařízení (ES) č. 1291/2000 se mění takto:

1. Článek 4 se zrušuje.

2. V čl. 24 odst. 1 se písm. b) se nahrazuje tímto:

„b) v případě vývozní licence nebo osvědčení o stanovení náhrady předem, prohlášení týkající se vývozu.“

3. Ustanovení čl. 32 odst. 2 se zrušuje.

4. V čl. 33 odst. 1 se písm. b) se nahrazuje tímto:

„b) v případech uvedených v čl. 32 odst. 1 písm. b) a aniž je dotčen odstavec 2, předložením vyhotovení č. 1 licence nebo osvědčení a popřípadě vyhotovení č. 1 výpisu nebo výpisů z licence nebo osvědčení potvrzených v souladu s článkem 24 nebo článkem 25.“

5. Článek 48 se zrušuje.

Článek 9

Ustanovení čl. 26 odst. 4 nařízení (ES) č. 1623/2000 se zrušuje.

Článek 10

V příloze III nařízení (ES) č. 2090/2002 se zrušuje bod 10.

Článek 11

V čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2003 se zrušuje třetí pododstavec.

Článek 12

Nařízení (ES) č. 1518/2003 se mění takto:

1. V čl. 4 odst. 1 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„V těchto případech, aniž je dotčen čl. 2 odst. 1, je doba platnosti licencí omezena na pět pracovních dní ode dne skutečného vydání ve smyslu čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000 a v kolonce 20 žádosti o licence a samotné licence se uvede jeden z údajů uvedených v příloze Ia.“

2. Znění přílohy tohoto nařízení se vkládá jako příloha Ia.

Článek 13

Článek 14 nařízení (ES) č. 2236/2003 se zrušuje.

Článek 14

Nařízení (ES) č. 596/2004 se mění takto:

1. V čl. 4 odst. 1 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„V těchto případech, aniž je dotčen čl. 2 odst. 1, je doba platnosti licencí omezena na pět pracovních dní ode dne skutečného vydání ve smyslu čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000 a v kolonce 20 žádosti o licence a samotné licence se uvede jeden z údajů uvedených v příloze Ia.“

2. Znění přílohy tohoto nařízení se vkládá jako příloha Ia.

Článek 15

Nařízení (ES) č. 633/2004 se mění takto:

1. V článku 2 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od odstavce 1 jsou licence pro kategorii 6a podle přílohy I platné po dobu 15 dnů ode dne jejich skutečného vydání ve smyslu čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000.“

2. V čl. 4 odst. 1 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„V takových případech je bez ohledu na čl. 2 odst. 1 a 5 doba platnosti těchto licencí omezena na pět pracovních dnů ode dne jejich skutečného vydání ve smyslu čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000 a v žádostech a licencích je v kolonce 20 uveden jeden z údajů uvedených v příloze Ia.“

3. Znění přílohy tohoto nařízení se vkládá jako příloha Ia.

Článek 16

Ustanovení čl. 54 odst. 2 nařízení (ES) č. 1043/2005 se zrušuje.

Článek 17

Zrušují se nařízení (EHS) č. 565/80, (EHS) č. 2388/84, (ES) č. 456/2003, (ES) č. 500/2003 a (ES) č. 1994/2005.

Článek 18

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2007.

Ustanovení zrušená tímto nařízením jsou nadále použitelná v případě produktů umístěných do režimu předběžného financování před 1. lednem 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA Ia

Údaje zmíněné v druhém pododstavci čl. 4 odst. 1:

- *ve španělštině*: Certificado válido durante cinco días hábiles
 - *v češtině*: Licence platná pět pracovních dní
 - *v dánštině*: Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage
 - *v němčině*: Fünf Arbeitstage gültige Lizenz
 - *v estonštině*: Litsents kehtib viis tööpäeva
 - *v řečtině*: Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες
 - *v angličtině*: Licence valid for five working days
 - *ve francouzštině*: Certificat valable cinq jours ouvrables
 - *v italštině*: Titolo valido cinque giorni lavorativi
 - *v lotyštině*: Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas
 - *v litevštině*: Licencijos galioja penkias darbo dienas
 - *v maďarštině*: Öt munkanapig érvényes tanúsítvány
 - *v nizozemštině*: Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen
 - *v polštině*: Pozwolenie ważne pięć dni roboczych
 - *v portugalsštině*: Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis
 - *ve slovenštině*: Licencia platí päť pracovných dní
 - *ve slovinštině*: Dovoljenje velja 5 delovnih dni
 - *ve finštině*: Todistus on voimassa viisi työpäivää
 - *ve švédštině*: Licensen är giltig fem arbetsdagar“
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1714/2006

ze dne 20. listopadu 2006,

kterým se pro hospodářský rok 2006/07 rozděluje formou národních zaručených množství 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken mezi Dánsko, Řecko, Irsko, Itálii a Lucembursko

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 ze dne 27. července 2000 o společné organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno ⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 8 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 245/2001 ⁽²⁾, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1673/2000, stanoví, že rozdělení 5 000 tun krátkých lněných vláken a konopných vláken formou národních zaručených množství v souladu s čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000 se uskuteční do 16. listopadu probíhajícího hospodářského roku.
- (2) Za tímto účelem Dánsko a Itálie předaly Komisi informace o plochách, na které se vztahují smlouvy o koupi a prodeji, zpracovatelské závazky a smlouvy o zpracování, jakož i odhady výnosů lněných a konopných stonků a vláken.
- (3) Naopak v Řecku, Irsku a Lucembursku nebudou v hospodářském roce 2006/07 produkována žádná lněná nebo konopná vlákna.

(4) Na základě odhadů produkce, které vyplývají z uvedených informací, celková produkce v pěti příslušných členských státech nedosáhne celkového množství 5 000 tun, které mezi ně bylo rozděleno, a je vhodné stanovit národní zaručená množství uvedená níže.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro přírodní vlákna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro hospodářský rok 2006/07 je rozdělení národních zaručených množství podle čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1673/2000 toto:

- Dánsko: 2 tuny,
- Řecko: 0 tun,
- Irsko: 0 tun,
- Itálie: 241 tun,
- Lucembursko: 0 tun.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 16. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 193, 29.7.2000, s. 16. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 953/2006 (Úř. věst. L 175, 29.6.2006, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 35, 6.2.2001, s. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 873/2005 (Úř. věst. L 146, 10.6.2005, s. 3).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1715/2006**ze dne 20. listopadu 2006,****kterým se stanoví zákaz rybolovu okouníků v oblastech ICES V, XII, XIV plavidly plujícími pod vlajkou Portugalska**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 51/2006 ze dne 22. prosince 2005, kterým se pro rok 2006 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽³⁾, stanoví kvóty na rok 2006.
- (2) Podle informací, jež byly sděleny Komisi, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2006.

- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchovávání na palubě, překládání na jiné plavidlo a vykládání na pevninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená pro rok 2006 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje uchovávat na palubě, překládat na jiné plavidlo nebo vykládat na pevninu uvedenou populaci odlovenou těmito plavidly.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 768/2005 (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 16, 20.1.2006, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1642/2006 (Úř. věst. L 308, 8.11.2006, s. 5).

PŘÍLOHA

Č.	50
Členský stát	Portugalsko
Populace	RED/51214
Druh	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes</i> spp.)
Oblast	V, XII, XIV
Datum	24. října 2006

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1716/2006**ze dne 20. listopadu 2006,****kterým se stanoví zákaz rybolovu humra severského v oblasti ICES VIIIa, b, d, e plavidly plujícími pod vlajkou Belgie**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 51/2006 ze dne 22. prosince 2005, kterým se pro rok 2006 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽³⁾, stanoví kvóty na rok 2006.
- (2) Podle informací, jež byly sděleny Komisi, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2006.
- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchovávání na palubě, překládání na jiné plavidlo a vykládání na pevninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená pro rok 2006 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje uchovávat na palubě, překládat na jiné plavidlo nebo vykládat na pevninu uvedenou populaci odlovenou těmito plavidly.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2006.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 768/2005 (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 16, 20.1.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1642/2006 (Úř. věst. L 308, 8.11.2006, s. 5).

PŘÍLOHA

Č.	52
Členský stát	Belgie
Populace	NEP/8ABDE.
Druh	Humr severský (<i>Nephros norvegicus</i>)
Oblast	VIIIa, b, d, e
Date	9. září 2006